

# Kino

WOCHE VOM 27. OKTOBER BIS 2. NOVEMBER



Eng Sportspsychose ... "Psyclist" Kuerzfilm vum Mike Tereba, Avant-Première mat Concert vun Dizzy-Good, en Dënsdeg den 31. Oktober 2006 am Ariston (Esch/Alzette).

## sondervorstellung

### Luxembourg

#### Come l'ombra

*I* 2006 de Marina Spada. Avec Anita Kravos, Paolo Pierobon et Karolina Porcari. 87'. V.o., s.-t. fr; enfants admis. **Dans le cadre du Festival du Film italien de Villerupt. En présence de la réalisatrice.**

*Utopia*, di. 19h30.

Claudia travaille dans une agence de voyages et prend des cours de russe le soir. Elle mène une vie tranquille et monotone. Un soir, un nouveau prof arrive. Il s'appelle Boris, d'origine ukrainienne, il est beau et intelligent. Au début de l'été, les cours se terminent. Boris réapparaît et demande à Claudia de loger Olga, sa cousine.

#### La vita che vorrei

*I* 2004 von Guiseppe Piccioni. Mit Luigi Lo Cascio, Sandra Ceccarelli und Galatea Ranzi. 125'. O.-Ton, fr. Ut.; Kinder zugelassen. **Dans le cadre du Festival du Film italien de Villerupt. En présence du réalisateur.**

*Utopia*, Mo. 19h30.

Laura ist eine angehende Schauspielerin und spielt zusammen mit dem erfahrenen Stefano in einem Kostümfilm des 19. Jahrhunderts. Sie spielen ein Paar das sich verbotener Weise liebt ...

#### Les salauds dorment en paix

*Japon* 1960 de Akira Kurosawa. Avec Toshiro Mifune, Masayuki Mori et Kyoko Kagawa. 151'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. **Cycle Shakespeare.**

*Utopia*, je. 19h.

L'homme d'affaires Iwabuchi est sur le point de marier sa fille à son secrétaire. Alors que la cérémonie

"BlackRider". Dëst féiert zu engem onerwarten Duell zweschen zwee Cyclisten.

#### avant-programme:

**Zaldot**, Kuerzfilm vum Mike

Tereba

**Meet Your Destiny**, Video-Clip vu Pyrrhus.

#### No de Virstellungen:

Concert vun Dizzy-Good am

Festsall vum Ariston.

## neue filme

### Luxembourg

#### 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug

*D* 2006 von Sven Unterwaldt Jr. Mit Otto Waalkes, Cosma Shiva Hagen und Boris Aljinovic. 87'. O.-Ton; Kinder zugelassen.

*Utopolis*, Fr., Mo. - Do. 12h\*, Fr. - Do. 14h30, 17h 19h30 + 22h, Sa. auch 0h15, So. auch 11h (\*außer Mi.).  
*Utopia*, Fr. - Do. 14h + 16h30.

Schneewittchens Mann, der Hofnarr wollte lediglich schnell Zigaretten holen, kehrte jedoch nie zu ihr und dem gemeinsamen Kind zurück. Wenigstens kann sie sich an ihrem kleinen Schatz erfreuen, doch dieses Glück ist auch in Gefahr.

#### Azur et Asmar

*F* 2006 film d'animation de Michel Ocelot. 99'. V.o.; enfants admis.

*Utopia*, ve. - je. 14h, 16h30 + 19h\* (\*sauf je.).

Il y a bien longtemps, deux enfants étaient bercés par la même femme. Azur, blond aux yeux bleus, fils du châtelain, et Asmar, brun aux yeux noirs, fils de la nourrice. Élevés comme deux frères, les enfants sont séparés brutalement.

#### Flags of our Fathers

*USA* 2006 von Clint Eastwood. Mit Ryan Philippe, Adam Beach und Neal McDonough. 132'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.; ab 14.

*Utopolis*, Fr., Mo. - Do. 12h\*, Fr. - Do. 16h, 19h + 22h, So. auch 10h (\*außer Mi.).

Es geht um die Schlacht um Iwo Jima, die 1945 im Pazifik stattfand und das Schicksal derjenigen, die damals die amerikanische Flagge hissten. Der Film basiert auf dem Bestseller von James Bradley dessen Vater dabei war.

#### Ils

*F* 2006 de Xavier Palud et David Moreau. Avec Olivia Bonamy et Michael Cohen. 78'. V.o., s.-t. fr. + nl; à partir de 14 ans.

*Utopolis*, ve. - je. 19h + 21h30, sa. aussi 24h.

Lucas et Clémentine, un couple trentenaire expatrié en Roumanie, habitent depuis peu une maison isolée en banlieue de Bucarest. Elle, professeure de Français, lui, romancier, vivent un bonheur paisible. Pourtant, un soir, dans leur maison, tout va basculer ...

#### Little Miss Sunshine

*USA* 2006 de Johnathan Dayton et Valerie Faris. Avec Greg Kinnear, Toni Colette et Steve Carell. 100'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopia*, ve. - je. 14h, 17h, 19h30 + 22h.

L'histoire des Hoover. Le père, Richard, tente désespérément de vendre son "Parcours vers le succès en 9 étapes". La mère, Sheryl, essaie de dissimuler les travers de son frère suicidaire. Les enfants Hoover ne sont pas non plus dépourvus de rêves improbables: la fille de 7 ans, Olive, se rêve en reine de beauté, tandis que son frère Dwayne a fait voeu de silence jusqu'à son entrée à l'Air Force Academy.

#### O Jérusalem

*F* 2006 de Elie Chouraqui. Avec Saïd Taghmaoui, JJ Field et Patrick Bruel. 128'. V.o.; à partir de 12 ans.

*Utopia*, ve. - je. 19h\* + 21h30\*\* (\*sauf di.), (\*\*sauf sa.).

Le 27 Novembre 1947. Les représentants de 56 des pays membres de l'ONU votent le partage de la Palestine. Cette année-là à New York, deux amis âgés de 27 ans, Bobby Goldman, juif new-yorkais, et Saïd Chahîin, arabe de Jérusalem partagent avec ferveur les mêmes idées et les mêmes valeurs. Les deux embarquent sur un navire à destination de la Terre Sainte.

#### Open Season

*USA* 2006, Zeichentrickfilm von Jill Culton, Anthony Stracchi und Roger Allers. 99'. Kinder zugelassen.

*Utopolis*, Fr., Mo. - Do. 12h\*, Fr. - Do. 14h30, 17h, 19h30 + 22h\*\*, Sa. auch 0h15. So. auch 11h, (\*außer Mi.) (\*\*außer Fr.) (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr., Mo. - Do. 12h\*, Fr. - Do. 14h + 16h30, So. auch 10h (\*außer Mi.) (dt. Fass.).

Der große tapsige Grizzlybär Boog, wurde als Baby von der Rangerin Beth gefunden und liebevoll aufgezogen. Fortan lebt er in ihrer Garage als "Haustier" und tritt in ihrer Wild-Life-Show in dem beschaulichen kleinen Städtchen Timberline auf. Doch seinem friedlichen Leben wird bald eine Ende gesetzt.

**XXX** = excellent  
**XX** = bon  
**X** = moyen  
**⌘** = mauvais

Commentaires:  
lc = Luc Caregari  
td = Thibaut Demeyer  
cat = Karin Enser  
lg = Lea Graf  
sr = Séverine Rossewy  
rw = Renée Wagener  
dv = David Wagner  
cw = Christiane Walerich

***Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.***

#### Stormbreaker

*USA* 2005 von Geoffrey Sax. Mit Alex Pettyfer, Ewan McGregor und Mickey Rourke. 93'. O.-Ton, fr. + nl. Ut., Kinder zugelassen.

*Utopolis*, Fr., Mo. - Do. 12h\*, Fr. - Do. 14h, 16h30, 19h + 21h30\*\*, Sa. auch 24h, So. auch 10h (\*außer Mi.), (\*\*außer Fr.).

Nach dem Tod seines Onkels erkennt der 14-jährige Alex Rider, dass sein Onkel nicht der langweilige Bank-Manager war, für den er ihn hielt. Angeworben durch Mr. Blunt und Mrs. Jones tritt er in die Fußstapfen seines Onkels und wird Spion beim britischen Geheimdienst MI6.

filmtipp

## Mongolian Ping Pong

Ein Tischtennisball wird vom Flusswasser bis in die Einöde der Mongolischen Grassteppe angeschwemmt. Er beschäftigt fortan nicht nur die Fantasie eines kleinen Jungen, sondern wird auch zum Symbol für "zivilisatorische" Güter und Müll, die bis in die letzten Ecken der Erde vordringen. Ein sehenswerter Film, der vor dem Hintergrund imposanter Landschaftsaufnahmen, auch die Veränderungen traditioneller nomadischer Lebensformen aus dem Blickwinkel von Kindern behandelt.

*Im Utopia*

**Christiane Walerich**

### Die kirch

#### Open Season

*USA* 2006 Zeichentrickfilm von Jill Culton, Anthony Stracchi und Roger Allers. 99'. Kinder zugelassen.

*Scala*, Sa. + So. 17h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxemburg.

### Esch

#### 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug

*D* 2006 von Sven Unterwaldt Jr. Mit Otto Waalkes, Cosma Shiva Hagen und Boris Aljinovic. 87'. O.-Ton; Kinder zugelassen.

*Ariston*, Fr. 16h30, 18h30 + 20h30, Sa. - Mo., Mi. + Do. 14h30, 16h30, 18h30 + 20h30. Di. 14h30, 16h30 + 18h30.

Siehe unter Luxemburg.

### Rumelange

#### Open Season

*USA* 2006 Zeichentrickfilm von Jill Culton, Anthony Stracchi und Roger Allers. 99'. Kinder zugelassen.

*Kursaal*, Fr. 16h30 + 18h30, Sa. - Mi. 14h30, 16h30 + 18h30, Do. 14h30 + 16h30.

Siehe unter Luxemburg.

### Troisvierges

#### 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug

*D* 2006 von Sven Unterwaldt Jr. Mit Otto Waalkes, Cosma Shiva Hagen und Boris Aljinovic. 87'. O.-Ton; Kinder zugelassen.

*Orion*, Sa. 17h + 20h30, So. 14h30 + 17h, Di. 17h.

Siehe unter Luxemburg.

## verlängerungen

### Luxembourg

#### A Crime

*USA* 2006 de Manuel Pradal. Avec Emmanuelle Béart, Harvey Keitel et Norman Reedus. 102'. V.o., s.-t. fr. + nl., à partir de 14 ans.

*Utopolis*, di., lu. + me. 22h. (2e sem.).

La vie de Vincent ne reprendra que lorsqu'il aura retrouvé le meurtrier de sa femme. Sa voisine, Alice, est persuadée qu'elle le rendrait heureux. Alors elle décide de fabriquer un coupable, pour que Vincent se venge et tourne la page. Mais le coupable idéal n'existe pas ... Le crime parfait non plus.

filmtipp

## Mongolian Ping Pong

Ein Tischtennisball wird vom Flusswasser bis in die Einöde der Mongolischen Grassteppe angeschwemmt. Er beschäftigt fortan nicht nur die Fantasie eines kleinen Jungen, sondern wird auch zum Symbol für "zivilisatorische" Güter und Müll, die bis in die letzten Ecken der Erde vordringen. Ein sehenswerter Film, der vor dem Hintergrund imposanter Landschaftsaufnahmen, auch die Veränderungen traditioneller nomadischer Lebensformen aus dem Blickwinkel von Kindern behandelt.

*Im Utopia*

**Christiane Walerich**

#### An Inconvenient Truth

*USA* 2006 documentaire de David Guggenheim, avec Al Gore. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

*Utopia*, ve. - lu. 21h30, ma. 22h, me. + je. 21h30. (3e sem.).

Al Gore en lobbyiste pour sauver notre pauvre planète du rechauffement provoqué en grande partie par les Etats-Unis et tous ceux qui refusent toujours entre autres de ratifier le protocole de Kyoto. **XXX** Der Film ist ein Glücksfall. Jetzt müssen wir nur noch dafür sorgen dass sein Erschütterungspotenzial nicht ungenutzt verpufft. (Gilles Bouché)

#### Cars

*USA* 2006, film d'animation de John Lasseter. 116'. Enfants admis.

*Utopolis*, ve. - je. 14h, di. aussi 10h (v. fr.), Fr. - Do. 14h +16h30, So. auch 11h (dt. Fass.). (8e sem.).

Flash McQueen, une splendide voiture de course promise au succès, découvre que dans la vie, ce n'est pas de franchir la ligne d'arrivée qui compte, mais le parcours que l'on a suivi. Parti pour participer à la prestigieuse Piston Cup, il atterrit suite à une déviation dans la petite ville tranquille de Radiator Springs, sur la Route 66.

**Fortsetzung Seite 14**